

Germany-Berlin: Architectural and related services**OJ S 220/2022 15/11/2022****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: degewo AG

Postal address: Potsdamer Str. 60

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):Main address: www.degewo.de**I.1. Name and addresses**

Official name: degewo City Wohnungsgesellschaft mbH

Postal address: Potsdamer Str. 60

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):Main address: www.degewo.de**I.1. Name and addresses**

Official name: degewo Nord Wohnungsgesellschaft mbH

Postal address: Potsdamer Str. 60

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):Main address: www.degewo.de**I.1.**

Name and addresses

Official name: degewo Süd Wohnungsgesellschaft mbH

Postal address: Potsdamer Str. 60

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):

Main address: www.degewo.de

I.1. Name and addresses

Official name: degewo Köpenicker Wohnungsgesellschaft mbH

Postal address: Potsdamer Str. 60

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):

Main address: www.degewo.de

I.1. Name and addresses

Official name: degewo Marzahner Wohnungsgesellschaft mbH

Postal address: Mehrower Allee 52

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 12687 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):

Main address: www.degewo.de

I.1. Name and addresses

Official name: degewo 6. Wohnen GmbH & Co. KG

Postal address: Kurfürstenstr. 26

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):

Main address: www.degewo.de

I.1. Name and addresses

Official name: degewo Gewerbeimmobilien GmbH

Postal address: Potsdamer Str. 60

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):

Main address: www.degewo.de

I.1. Name and addresses

Official name: degewo Haackzeile GmbH

Postal address: Potsdamer Str. 60

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):

Main address: www.degewo.de

I.1. Name and addresses

Official name: degewo LaBelleVille GmbH

Postal address: Potsdamer Str. 60

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):

Main address: www.degewo.de

I.1. Name and addresses

Official name: degewo Eisenacher Straße GmbH

Postal address: Potsdamer Str. 60

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):

Main address: www.degewo.de

I.1. Name and addresses

Official name: degewo Schweizer Viertel Grundstücks GmbH

Postal address: Potsdamer Str. 60

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10785 Berlin

Country: Germany

Contact person: Einkauf - Vergabe

E-mail: ausschreibung@degewo.de

Fax: +49 3026485-1805

Internet address(es):

Main address: www.degewo.de

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.4. Type of the contracting authority

Other type: AG bzw. GmbH

I.5. Main activity

Housing and community amenities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvertrag für Architekten- und Ingenieurleistungen (Gewerbeimmobilien)

Reference number: BM-KCG-RV-Generalplaner-Gewerbe-3-2022

II.1.2. Main CPV code

71200000 Architectural and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Architekten- und Ingenieurleistungen gemäß § 34, § 51 und § 55 HOAI für Gewerbeimmobilien (Um- und -
Ausbau)

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.2.3. Place of performance

II.2.4. Description of the procurement

Architekten- und Ingenieurleistungen gemäß

§§ 34 i.V. mit Anlage 10 HOAI, Leistungsphase 1-9,

§§ 51 i.V. mit Anlage 14 HOAI, Leistungsphase 1-6,

§§ 55 i.V. mit Anlage 15 HOAI, Leistungsphase 1-9 ,

Die Beauftragung der Einzelprojekte erfolgt in der Regel in nachfolgend genannten Projektstufen bzw.

Teilleistungen daraus:

1.Stufe, Leistungsphase 1 - 4 der HOAI sowie anteilig Grund- und Besondere Leistungen

2.Stufe, Leistungsphase 5 - 7 der HOAI sowie anteilig Grund- und Besondere Leistungen

3.Stufe, Leistungsphase 8 der HOAI sowie anteilig Grund- und Besondere Leistungen

4.Stufe, Leistungsphase 9 der HOAI sowie anteilig Grund- und Besondere Leistungen

(einschließlich

Überwachen der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist)

Der Rahmenvertrag beinhaltet die Erbringung von Architekten- und Ingenieurleistungen für Ausbau-,

Modernisierungs- und Instandsetzungsmaßnahmen von Gewerbeeinheiten in Bestands- und Neubauten als

Generalplaner.

Die Generalplanungsleistungen von Architekten und Ingenieuren umfassen die

Planerleistungen für die

Durchführung von Baumaßnahmen in den Gewerken Sanitär, Elektro, Heizung, Lüftung, Klima, Bauhaupt,

Bodenbelag, Maler und Außenanlagen für die Umnutzung und/oder den Ausbau von Gewerberäumen /

Objekten, für Kindergärten, Schulen, gastronomische Einrichtungen, Veranstaltungsräumen, Arztpraxen,

Ladenflächen, Werkstattflächen, Büroräumen und Märkten.

Die Gewerbeflächen variieren in ihrer Größe zwischen ca. 50 – 1.500 m² und befinden sich in Wohnhäusern,

Centern, Parkhäusern und/oder freistehenden Objekten.

Zu den Aufgaben des Vertragspartners gehören:

- die Erstellung von Flächenberechnungen nach DIN 277
- die Erstellung von funktionalen Ausstattungsbeschreibungen
- das Erstellen von Bauablaufplänen zur Aufnahme in Gewerbemietverträge
- das Erstellen von Kostenschätzungen nach Gewerken und Kostengruppen für die Vertragsverhandlung
- die Erfassung und Protokollierung der techn. Anforderungen aus den Verhandlungen
- die Erstellung von Vertragsunterlagen, Vermietungsunterlagen vor bzw. für den Abschluss von

Gewerberaummietverträgen und nach der Bauabnahme

- die Techn. Mieterbetreuung vor und während der Baumaßnahme.

- die Technische Bestandsaufnahme, sowie die vollständige Auflistung von in den Flächen verbauten

technischen Anlagen in Equipment Listen mit allen geforderten Angaben. Die Listen werden vom Auftraggeber

zur Verfügung gestellt.

- die Erstellung von bis zu drei Grundrissvarianten entsprechend den Anforderungen der Gewerbemieter unter Beachtung der einschlägigen Vorschriften für das Land Berlin in den Formaten: dxf, dwg, jpg, tif, pdf
Ein weiterer Bestandteil des Rahmenvertrags beinhaltet bei Bedarf das Begleiten von Vertragsverhandlungen mit Gewerbemieter bei dem Thema der Herstellung und Umnutzung von Objekten für die Vermietung.
Nach Vertragsschluss kann die Planung der Maßnahmen im Auftrag des Vertragspartners fortgeführt werden.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

1. Der Vertrag verlängert sich danach automatisch um weitere 36 Monate, wenn er nicht schriftlich vom AG einen Monat vor Vertragsende gekündigt wird.

2. Die Beauftragung der Leistungen umfasst zunächst nur die 1. Leistungsstufe, gegebenenfalls wird der Umfang in reduzierter Form beauftragt. Ein Anspruch auf Beauftragung besteht nicht.

Nähere Regelungen werden in den jeweiligen Einzelverträgen geschlossen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Reaktionszeit vom Abruf der Leistung bis zum Planungsbeginn hat innerhalb von 14 Arbeitstagen zu erfolgen.

Die Urlaubs- und Krankheitsvertretung muss abgesichert sein.

Zu Pkt. II.2.10) mehrere Hauptangebote sind auch nicht zulässig.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 143-409757](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Rahmenvertrag für Architekten- und Ingenieurleistungen (Gewerbeimmobilien)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/11/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Klare-architektur GmbH

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Title:

Rahmenvertrag für Architekten- und Ingenieurleistungen (Gewerbeimmobilien)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/11/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Architekturwerk Gesellschaft von Architekten mbH

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Str. 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 309013-8316

Fax: +49 309013-7613

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Str. 105

Town: berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 3090138316

Fax: +49 3090137613

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin

Postal address: Martin-Luther-Str. 105

Town: Berlin

Postal code: 10825

Country: Germany

Telephone: +49 309013-8316

Fax: +49 309013-7613

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/11/2022